

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

20 OCTOBRE 1953.

**PROJET DE LOI**

modifiant les lois sur les sociétés commerciales coordonnées par l'arrêté royal du 30 novembre 1935 et complétant l'arrêté-loi du 6 octobre 1944, relatif aux titres belges et étrangers.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE LA JUSTICE (1)

PAR M. OBLIN.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat a apporté plusieurs modifications au projet de loi n° 95 — session de 1950-1951 — adopté par la Chambre le 5 juin 1952.

Certaines de ces modifications sont de pures formes. Elles n'appellent aucune observation.

Certaines modifient le fond. On peut les analyser comme suit :

1) *Groupement des titres* : article 219.

Suivant le texte adopté par la Chambre, la décision de groupement doit réunir dans chaque catégorie de titres existants, les conditions de présence et de majorité requises par l'article 70, alinéas 3, 4 et 5 des lois coordonnées.

Le Sénat a admis que seuls les porteurs de titres appartenant à la catégorie faisant l'objet du groupement devaient prendre part à la délibération. À la réflexion, il apparaît

20 OCTOBER 1953.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van de bij Koninklijk besluit van 30 November 1935 samengeordende wetten op de handelsvennootschappen en tot aanvulling van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de Belgische en vreemde effecten.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE JUSTITIE (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER OBLIN.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De Senaat heeft in het wetsontwerp n° 95 — zittingsjaar 1950-1951 —, dat door de Kamer op 5 Juni 1952 werd aangenomen, verschillende wijzigingen aangebracht.

Sommige er van zijn van louter vormelijke aard. Zij geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Andere wijzigen de grond. Zij kunnen als volgt worden ontleed :

1) *Groepering van effecten* : artikel 219.

Luidens de door de Kamer aanvaarde tekst, dient de beslissing tot groepering in elke categorie der bestaande effecten, de bij artikel 70, leden 3, 4 en 5, der samengeordende wetten vereiste voorwaarden inzake aanwezigheid en meerderheid te verenigen.

De Senaat aanvaardde, dat alleen de houders van effecten behorende tot de categorie die het voorwerp is van de groepering, aan de beraadslaging deel moesten nemen. Na

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Charlooteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, M<sup>me</sup> De Riemaeker-Legot, MM. Fimmers, Gendebien, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Deruelles, M<sup>me</sup> Fontaine-Borguet, MM. Hossey, Housiaux, Pierson, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Voir :  
688 : Projet amendé par le Sénat.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Charlooteaux, Charpentier, De Gryse, De Peuter, Mevr. De Riemaeker-Legot, de heren Fimmers, Gendebien, Hermans (Fernand), Lambotte, Nossent, Oblin, Robyns. — Bohy, Camby, Collard, Deruelles, Mevr. Fontaine-Borguet, de heren Hossey, Housiaux, Pierson, Soudan. — Janssens, Leclercq.

Zie :  
688 : Ontwerp overgemaakt door de Senaat

en effet, que cette décision ne peut amoindrir la puissance de vote d'une autre catégorie.

D'autre part, le délai minimum pour l'échange des titres à regrouper a été porté de trois à six mois.

### 2) Titres étrangers : article 4.

Le Sénat a adopté un amendement du Gouvernement abrogeant les dispositions de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 qui concernent les titres étrangers. « De telles dispositions ne répondaient plus au but poursuivi par les auteurs de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 qui tendit en ordre principal à établir la consistance des patrimoines à la date du 6 octobre 1944 », signale le rapporteur (article 4 du projet adopté par le Sénat).

### 3) Titres belges d'une valeur vénale de moins de 100 francs au 1<sup>er</sup> janvier 1952.

L'article 5 du projet admis par la Chambre permettait au Roi de renoncer à l'annulation des titres dont la valeur vénale unitaire au 1<sup>er</sup> janvier 1952 ne dépassait pas 100 francs et à l'attribution de leur contrevaleur à l'Etat.

Le Sénat a « estimé inopportun de confier à l'Administration le pouvoir arbitraire de renonciation à l'annulation et à l'attribution ».

Il a préféré « consacrer dans la loi une exemption générale et organiser une procédure permettant aux établissements émetteurs de faire reconnaître le droit à l'exemption si celui-ci venait à être contesté par l'Administration » (art. 7 du projet transmis par le Sénat).

### 4) Infractions à l'arrêté-loi du 6 octobre 1944.

#### Prescription (article 8 du projet transmis par le Sénat).

Le texte voté par la Chambre (art. 6) comportait :

a) la fixation du point de départ de la prescription de l'action publique résultant de ces infractions, à la date fixée pour la clôture des opérations d'échange, de conversion ou de régularisation prescrites en exécution de l'article 22 de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944;

b) dissociation de l'action civile et de l'action pénale résultant des infractions;

c) fixation à trente ans du délai de prescription de l'action civile.

La Commission de la Justice du Sénat observa que le texte proposé par la Chambre aurait eu pour effet, dans certains cas, de porter atteinte à des prescriptions acquises et de rendre possibles des poursuites dans des cas où les infractions étaient couvertes par un délai de prescription écoulé.

D'autre part, elle n'a accepté de dissocier l'action civile et l'action pénale que pour les faux et usages de faux, non couverts actuellement par la prescription, parce que la loi pénale les qualifie de crimes.

Suivant le texte adopté par le Sénat, l'action civile résultant de ces faux et usages de faux se prescrira par trois ans à compter de la clôture des opérations prescrites en exécution de l'article 22, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944, sans que ce délai puisse être inférieur à trois ans à compter de l'entrée en vigueur de la présente loi.

nadere overweging, schijnt het inderdaad dat deze beslissing het stemvermogen van een andere categorie niet kan verminderen.

Anderzijds, werd de minimum-termijn, gesteld door de ruiting van de te hergroeperen effecten, van drie op zes maanden gebracht.

### 2) Vreemde effecten : artikel 4.

De Senaat heeft een Regeringsamendement aangenomen tot intrekking der bepalingen van de besluitwet van 6 October 1944 betreffende de vreemde effecten. « Zulke bepalingen beantwoordden niet meer aan het door de opstellers van de besluitwet van 6 October 1944 nastreefde doel, dat er in hoofdzaak op gericht is de omvang van de vermogens op 6 October 1944 vast te stellen »; aldus de verslaggever (artikel 4 van het door de Senaat aanvaard ontwerp).

### 3) Belgische effecten waarvan de verkoopwaarde op 1 Januari 1952 minder dan 100 frank bedroeg.

Volgens artikel 5 van het door de Kamer aangenomen ontwerp mocht de Koning afzien van het van onwaarde maken der effecten waarvan de verkoopwaarde per effect, op 1 Januari 1952, 100 frank niet overstroef, en van de toewijzing van de tegenwaarde er van aan de Staat.

De Senaat heeft het « ongelegen geacht aan het Bestuur de arbitraire macht toe te vertrouwen van de verzaking aan het van onwaarde maken en aan de toewijzing. »

Hij heeft geméend « dat er in de wet een algemene vrijstelling moest opgenomen worden, en dat een rechtspleging moet ingesteld worden die de emitterende instellingen moet toelaten het recht van vrijstelling te doen erkennen, zo deze door het Bestuur betwist wordt » (art. 7 van het ontwerp overgemaakt door de Senaat).

### 4) Inbreuken op de besluitwet van 6 October 1944.

#### Verjaring (artikel 8 van het door de Senaat overgemaakte ontwerp).

De door de Kamer aangenomen tekst (art. 6) behelsde :

a) het vaststellen van het vertrekpunt voor de verjaring van de uit deze overtredingen voortvloeiende publieke vordering op de datum, bepaald voor het beëindigen van de ruitings-, omzettings- of regularisatieverrichtingen, voorgeschreven ter uitvoering van artikel 22 van de besluitwet van 6 October 1944;

b) de afscheiding van de burgerlijke vordering van de strafvordering, voortvloeiend uit de overtredingen;

c) de vaststelling van de termijn van verjaring van de burgerlijke vordering op 30 jaar.

De Senaatscommissie van Justitie merkte op, dat de door de Kamer voorgestelde tekst in zekere gevallen tot gevolg zou gehad hebben inbreuk te maken op verworven verjaringen, en vervolgingen mogelijk te maken in de gevallen waarin de inbreuken gedekt waren door een verlopen termijn van verjaring.

Anderzijds stemde zij alleen toe in de afscheiding van de burgerlijke vordering van de strafvordering voor valsingen en gebruik van valse stukken, die thans niet door verjaring gedekt zijn, omdat ze door de strafwet als misdaden worden bestempeld.

Volgens de door de Senaat aangenomen tekst verjaart de burgerlijke vordering ingevolge vervalsing en gebruik van valse stukken na drie jaar, te rekenen van het afsluiten van de verrichtingen, voorgeschreven ter uitvoering van artikel 22, § 1, van de besluitwet van 6 October 1944, zonder dat die termijn minder dan drie jaar mag bedragen, te rekenen van de inwerkingtreding van deze wet.

Cette dérogation à l'article 21 de la loi du 18 avril 1878 n'est cependant pas complète car le Sénat ne l'a pas étendue aux commettants civillement responsables.

### 5) Titres coloniaux.

L'article 11 du projet adopté par la Chambre devenu sans objet depuis l'arrêt de la Cour de Cassation en date du 16 février 1953 admettant l'applicabilité de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 à la Colonie ainsi qu'aux établissements et titres congolais, a été supprimé.

Une erreur matérielle s'est glissée dans la traduction de l'article 11, § 2. Le texte néerlandais admis par la Chambre était correctement établi. Dans la traduction du projet transmis par le Sénat, le mot « légale » a été omis.

Il faudrait donc lire : « een bijzondere wettelijke bepaling, etc. ».

Le projet est adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

*Le Rapporteur.*

J. OBLIN.

*Le Président,*

L. JORIS.

Deze afwijking van artikel 21 der wet van 18 April 1878 is echter niet volledig, want de Senaat heeft ze niet uitgebreid tot de burgerlijk aansprakelijke opdrachtgevers.

### 5) Koloniale effecten.

Artikel 11 van het door de Kamer aangenomen ontwerp, dat geen zin meer heeft sedert het arrest van het Hof van verbreking van 16 Februari 1953 en waarbij werd aangenomen dat de besluitwet van 6 October 1944 toepasselijk is op de Kolonie, alsmede op de Congolese instellingen en effecten, werd weggelaten.

In de vertaling van artikel 11, § 2, is een materiële vergissing geslopen. De door de Kamer aangenomen Nederlandse tekst was juist. Bij de vertaling van het door de Senaat overgemaakte ontwerp, werd het woord « wettelijk'e » vergeten.

Men leze dus : « een bijzondere wettelijke bepaling, enz... ».

Het ontwerp werd eenparig aangenomen.  
Dit verslag werd eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,*

J. OBLIN.

*De Voorzitter.*

L. JORIS.

### ERRATUM

au projet de loi transmis par le Sénat  
(doc. 688).

### Art. 11.

Dans le texte néerlandais, à la 5<sup>me</sup> ligne de l'avant-dernier alinéa (2<sup>o</sup>), au lieu de « een bijzondere bepaling contrôle oefent » lire : « een bijzondere wettelijke bepaling contrôle oefent ».

### ERRATUM

in het wetsontwerp overgemaakt door de Senaat  
(stuk 688).

### Art. 11.

In de Nederlandse tekst, op de 5<sup>de</sup> regel van het voorlaatste lid (2<sup>o</sup>), in plaats van « een bijzondere bepaling contrôle oefent » leze men : « een bijzondere wettelijke bepaling contrôle oefent ».